Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 16. Juli
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 16 juillet
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 163

Redaktion und Administration:
Ellingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 163

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 90836—90872.
Coopérative Agricole & Maraîchère (C. A. M.), à Genève.
Compagnie du chemin de fer Lausanne-Signal.
Demande d'allégement de la commune des Ponts-de-Martel.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konkurrenzausschreibung über die Lieferung von Uniformtüchern. — Mise au concours de la fourniture des draps d'uniforme.
Niederlande: Einfuhrbeschränkung für isolierte Elektrizitätsleitungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Kassaobligation Nr. 879 der Creditanstalt in Luzern, ausgestellt am 4. März 1926 im Betrage von Fr. 1000, lautend auf den Namen der Frau Marie Hurschler-Hess in Luzern;
2. Sparkassaheft Nr. 778 des Allgemeinen Konsumverein Luzern, lautend auf Fräulein Anna Anderhub, von Eschenbach, in Kriens, haltend Fr. 355.50 per 31. Dezember 1936.

Die Inhaber dieser Namenpapiere werden hiermit aufgefordert, diese innert der Frist von sechs Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls sie totgerufen werden. (W 261²)

Luzern, den 10. Juli 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 2000, ursprünglich zugunsten des Inhabers, zu Lasten des Gottlieb Bosshart, geb. 1864, von Wädenswil, Küfer, in Wolfhausen-Bubikon, datiert vom 13. Juni 1917, mit mehreren Kapitalreduktionen, letztmals am 23. März 1925 auf Fr. 500 (gegenwärtiger Schuldner und Pfandeigentümer: Simon Holdener, geb. 1884, Wagner und Mechaniker, in Wolfhausen-Bubikon; letztbekannte Gläubigerin: Erbengemeinschaft des am 24. April 1932 verstorbenen Friedrich Jud-Jud, geb. 1854, von Schänis, wohnhaft gewesen in Bubikon; Grundprotokoll Bubikon Bd. 10, Seite 72), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst der vermisste Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 112²)

Hinwil, den 16. März 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Hans Pfenninger.

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 4. März 1937 wird hiemit hinsichtlich des

Kaufschuldbriefes per Fr. 3000.—, datiert den 13. September 1894 (Grundprotokoll Adliswil Bd. 12, Seite 339/340, des Notariates und Grundbuchamtes Thalwil) auf Jak. Bräm, Holzhändler, in Adliswil (gegenwärtiger Schuldner: Friedrich Eggmann, Adliswil), lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 466 in Adliswil,

welcher angeblich im Jahre 1928 von Frau Wwe. Elisabeth Duttweiler-Gehrig bei ihrem Umzug von Küsnacht (Zürich) nach Meilen aus Unkenntnis zerstört worden sein soll, dessen Inhaber oder wer über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, den Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Bezirksgerichtskanzlei Horgen vorzulegen resp. Mitteilung zu machen, unter der Androhung, dass derselbe nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt würde. (W 113²)

Horgen, den 15. März 1937.

Bezirksgericht Horgen:
Der Substitut: Dr. C. Gsell.

Es wird vermisst: Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 4628, d. d. Rorschach, den 9. Oktober 1907, im Betrag von Fr. 3500, lastend auf der Liegenschaft Industriestrasse 30, in Rorschach (Parzelle Nr. 965). Ursprünglicher Schuldner: Weber Paul, Malermeister, Rorschach; jetzige Schuldnerin: Schön Anna, geb. Brütsch, Rorschach; ursprünglicher Gläubiger: Hagen Joh., Schreinermeister, Rorschach; jetzige Gläubigerin: Schön Anna, geb. Brütsch, Rorschach.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis zum 31. Juli 1938 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 253¹)

Rorschach, den 12. Juli 1937.

Bezirksgerichtspräsidium Rorschach.

Es wird vermisst: Schuldbrief für Fr. 4000 vom 18. Dezember 1925, Belege Serie I, Nr. 8555, zugunsten der Frl. Marie Dummermuth, geb. 1862, Länggasse Nr. 11, Thun, lastend auf den Liegenschaften des Fritz Bucher, von Gurbrü, gew. Milchhändler, Hofstettenstrasse Nr. 45, Thun, Thun-Grundstücke Nrn. 2292 und 2293, in Hofstetten.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Thun, den 13. Juli 1937. (W 257²)

Der Gerichtspräsident:
Ziegler.

La Pretura di Bellinzona, diffida l'eventuale sconosciuto possessore del foglio principale delle obbligazioni 3½ % Cantone Ticino Debito Ferroviario 1904, serie V, nri 63, 64, 65, 66, di nom. fr. 500 cadauna, di produrre detti titoli alla Pretura stessa entro 3 anni dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'ammortizzazione. (W 208²)

Bellinzona, 28 maggio 1937.

Per la Pretura:
L. Bomio Conf., segret.-agg.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 5. Juli. Unter der Firma **City-Druck A.-G.**, hat sich, mit Sitz in Zürich am 22. Juni 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Fortführung der bisher von der « Genossenschaft zur alten Universität, City Druck », in Zürich, betriebenen Druckerei, sowie die Vornahme der mit diesem Zwecke zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Gemäss Abtretungserklärungen vom 21. Juni 1937 bringen Hans Kern, in Thalwil, und Paul Renggli, in Zürich, je eine anerkannte Forderung an die « Genossenschaft zur alten Universität, City Druck » in die Gesellschaft ein und zwar ersterer im Betrage von Fr. 45,000 und letzterer im Betrage von Fr. 25,000 gegen Uebergabe von 90 bezw. 50 Stück voll liberierten Gesellschaftsaktien. Die restlichen 60 Aktien sind durch Barzahlung voll liberiert. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit aus Hans Kern, von Bülach und Zürich, in Thalwil, als Präsident; Paul Renggli, von und in Zürich, und Dr. Gottfried Weiss, von Winterthur, in Zürich, als Mitglieder. Die Genannten führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftsdomizil: St. Peterstrasse 10, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

13. Juli. **Dichtungs-Fabrik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1937, Seite 421). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1937 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 10,000 auf Fr. 18,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Volleinzahlung weiterer 8 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat gleichzeitig neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungeu: Das Aktienkapital beträgt Fr. 18,000; es ist eingeteilt in 18 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Dr. Niklaus Rappold ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nun Franz Pfyffer von Altishofen, von Luzern, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift ist erteilt an Jakob Olbrecht, von Frauenfeld, in Zürich.

Lederwaren, Geschenkartikel. — 13. Juli. Die Firma **Jean Bosshard «Zupa»**, in St. Gallen, hat ihre Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1936, Seite 1341), aufgehoben. Die Firma wird daher im herwärtigen Handelsregister gestrichen.

Bankgeschäft. — 13. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Wohl & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 131 vom 7. Juni 1935, Seite 1454), Bankgeschäft, wird abgeändert in **Wohl & Landau** und verzeigt ab 19. Juli als Geschäftsdomizil Bahnhofstrasse 88—90.

Möbel. — 13. Juli. Die **Impexal A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2046), Küchenbuffet, Sitz-, Liegemöbel usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Seefeldstrasse 108, Zürich 8.

Vertretung. — 13. Juli. Die Firma **Hans Bauert**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1214), Vertretuug, verzeigt als Geschäftsdomizil Seefeldstrasse 108, Zürich 8.

Restaurant. — 13. Juli. Der Inhaber der Firma **Caspar Huber**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 101 vom 1. Mai 1936, Seite 1061), Restaurationsbetrieb, hat das Geschäftsdomizil und den persönlichen Wohnort nach Zürich 4, Langstrasse 92, z. Orsini, verlegt.

Manufakturwaren. — 13. Juli. Die Kommanditgesellschaft **F. Ammann & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1935, Seite 2017), Handel in Manufakturwaren usw., verzeigt als Geschäftsdomizil Stadthausquai 13.

Chemisch-technische und kosmetische Produkte. — 13. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Elser & Co.**, in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1937, Seite 206), hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen Teilhaber Emil A. Elser und Eduard Waldvogel. Letzterer haftet nun unbeschränkt. Seine Prokura ist erloschen. Als Natur des Geschäftes wird nun verzeigt: Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer und kosmetischer Produkte. Die Firma wird abgeändert auf **Elser & Co.**, «Promilla».

Rauchwaren. — 13. Juli. Die Firma **Meier Tsiboulkin**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1930, Seite 1349), Rauchwaren en gros ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

13. Juli. Die Genossenschaft **ZÜGA, Zürcher Gartenbau-Ausstellung 1933 des Handelsgärtnervereins Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1933, Seite 2670), ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1934 nach beendigter Liquidation erloschen.

Immobilienverkehr. — 13. Juli. **Venedigli A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1937, Seite 857), Immobilienverkehr. Der Verwaltuugsrat erteilt Einzelprokura an Frl. Hedwig Hunziker, von und in Zürich.

Beteiligungen. — 13. Juli. **Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Cie. (Société Anonyme ci-devant Baumann aelter & Cie.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2834), Verwaltung von Beteiligungen an Fabrikations- und Verkaufs-Organisationen im besonderen der Textilindustrie usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1937 haben die Aktionäre in Revision von § 4 der Statuten ihr Aktienkapital von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 500,000 reduziert durch Abstempelung des Nominalwertes der 5000 Inhaberaktien von Fr. 200 auf Fr. 100 zum Zwecke der teilweisen Deckung der durch Verluste entstandenen Unterbilanz. Walter Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Berichtigung. Allgemeine Plakat-Gesellschaft, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Bern. Die im S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1937, Seite 1630, erschienene Publikation wird in dem Sinne berichtigt, dass der neu ernannte Subdirektor Ernest Fontaine, bisher Prokurist, Einzelunterschrift für den Hauptsitz, wie für die Zweigniederlassungen führt und nicht, wie publiziert, weiter kollektivzeichnungsberechtigt bleibt.

Milchhandel, Schweinehandel. — 1937. 12. Juli. Die Firma **Adolf Kensen**, Milchhandlung und Schweinehandel, in Bolligen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 12. Oktober 1928, Seite 1953), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges erloschen.

13. Juli. Aktiengesellschaft unter der Firma **Warenautomaten A. G.**, mit Sitz in Bern, Betrieb und Handel, sowie Aufstellung von Warenautomaten usw. (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1935, Seite 1778). Gemäss Entscheid des Konkursrichters des Amtsbezirks Bern vom 1. Juli 1937 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet.

Kontrolle und Inkasso von Wertpapieren. — 13. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Kilchenmann & Finger**, Uebernahme und Weiterführung der Kontrollstelle für verlosbare Wertpapiere, sowie des Vertriebes «Der Merkur» der ehemaligen Diskonto- & Lombardbank Bern A. G. in Bern, Inkasso von gezogenen Wertpapieren und verfallenen Coupons, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. Novemher 1924, Seite 1883), hat sich wegen Todes des Gesellschafters Wilhelm Finger aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind vom einen Gesellschafter Friedrich Kilchenmann in Bern übernommen worden.

Inhaber der Firma **Fritz Kilchenmann**, in Bern, ist Friedrich Kilchenmann, von Herzogenbuchsee, in Bern. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Kilchenmann & Finger» in Bern. Kontrollstelle für verloshare Wertpapiere, Verlag «Der Merkur», Schweiz. Verlosungsblatt, Inkasso von gezogenen Wertpapieren und verfallenen Coupons, Handel mit Prämienobligationen. Monbijoustrasse 29.

Uhren, Vertretungen. — 13. Juli. Die Firma **Alfred Rufener**, Uhrenhandlung en gros und Vertretungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3407), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 25.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1937. 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Sbrinz-Käse A.-G.», mit Sitz in Buochs (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1936, Seite 1358), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1937 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Sbrinz-Käse A.-G. in Liquidation** durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Jean Buck-Sidler, von und in Luzern, besorgt, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1937. 13. Juli. Unter der Firma **Kartonfabrik Niedergösgen A.-G.**, bildet sich, mit Sitz in Niedergösgen, eine Aktiengesellschaft. Die Statuten tragen das Datum vom 6. Juli 1937. Zweck der Gesellschaft ist die Errichtung und der Betrieb einer Kartonfabrik, Handel mit Karton und verwandten Artikeln, sowie Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Höhe des Grundkapitals beträgt Fr. 1,000,000, wovon Fr. 500,000 einbezahlt sind, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 Nominalwert. Alle Bekanntmachungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte nach dem Aktionärverzeichnis bekannte Adresse der Aktionäre. Für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt Publikationsorgan. Die Verwaltung besteht aus 3—5 Mitgliedern. Die Verwaltungsräte zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Zurzeit sind Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Emil Huber, von Jonen (Aargau), in Kilchberg (Zürich), Präsident; Dr. Walther Chiodera, von Ragaz und Zürich, in Küsnacht (Zürich), Vizepräsident, und Otto Kunz, von Brittnau (Aargau), in Laufen (Bern), Protokollführer. Geschäftslokal: Niedergösgen, Bureau des Elektrizitätswerkes.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 21. Juni. Unter der Firma **St. Johann Lagerhaus- & Schifffahrts-Gesellschaft (St. Jean Société d'entrepôts et de navigation)**, bildet sich auf Grund der Statuten vom 8. Juni 1937 mit Sitz in Basel eine Genossenschaft, die zum Zwecke hat, die Uebernahme der von der Genossenschaft Coop-Haus in Basel erworbenen Baurechtsparzellen im Rheinhafen St. Johann in Basel, Grundbuch Basel-Stadt, Sektion I, Parzelle 262², Parzelle 43¹ und Parzelle 44¹ unter Eintritt in die Rechte und Pflichten der Genossenschaft Coop-Haus aus den Baurechtsverträgen vom 5. März 1936 und 27. April 1937 sowie die Errichtung und den Betrieb von Lagerhäusern und der mit der Lagerung und dem Warenumschlag zusammenhängenden Geschäfte, den Betrieb der Binnen- und Seeschiffahrt und die Beteiligung an Unternehmungen aller Art. Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ueber die Aufnahme von Mitgliedern entscheidet auf schriftliches Gesuch hin die Verwaltung. Jedes Mitglied ist zur sofortigen Einzahlung eines Anteilscheines von Fr. 1000 verpflichtet. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, der nach sechsmonatiger Kündigung auf Ende des Kalenderjahres erklärt werden kann oder durch Ausschluss. Die Anteilscheine werden drei Jahre nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft in der Höhe des einbezahlten Betrages zurückbezahlt. Für die Bilanz gilt O. R. 656. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, die aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Verwaltung und die Kontrollstelle. Mitglieder der Verwaltung sind Dr. Bernhard Jäggi, Kaufmann, von Mümliswil, im Freidorf-Muttenz, Präsident; Maurice Maire, Kaufmann, von und in Basel, Vizepräsident; Dr. Leo Müller-Albrecht, Kaufmann, von und in Basel; Heinrich Küng, Bankdirektor, von Mühlehorn, in Bottmingen, Sekretär, und Carl Hersberger-van Essen, Kaufmann, von Tenniken, in Zürich. Zum Direktor wurde gewählt Kurt Girard, von und in Basel. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Direktor führen die Unterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Hafenstrasse 2.

Buch- und Notenverlag usw. — 28. Juni. Unter der Firma **Kompensa A. G.**, besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juni 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer zum Betrieb eines Buch- und Notenverlages und zum Abschluss von Handelsgeschäften aller Art, vornehmlich auf der Grundlage des Kompensationsverkehrs. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt Eugen Wagner-Jäggi, Generalagent, Elsa Wagner-Jäggi, ohne Beruf, beide von und in Basel, und Max Zimmer-Busenhart, Verlagsleiter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, als Präsident. Sie führen die Unterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Marktplatz 30 a (Bureau).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1937. 12. Juli. Die Firma **J. U. Schmid, Conditor**, Konditorei und Handlung, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 275 vom 6. November 1907, Seite 1906), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel, Konfektion, Manufakturwaren. — 13. Juli. Die Firma **Emil Krüsi**, Möbelgeschäft, Konfektions- und Manufakturwaren, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 495 vom 6. Dezember 1906, Seite 1977), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Witwe Krüsi & Tochter», in Speicher, übernommen worden.

Witwe Mathilde Krüsi und Frl. Elisabeth Mathilde Krüsi, beide von und wohnhaft in Speicher, haben unter der Firma **Witwe Krüsi & Tochter**, mit Sitz in Speicher, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1936 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Krüsi», in Speicher, übernommen hat. Handel in Möbeln, Konfektion und Manufakturwaren. Megglen-Dorf.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1937. 12 luglio. La società anonima **Società del Grand Hôtel Locarno**, con sede in Muralto (F. u. s. di c. del 25 ottobre 1930, n° 250, pagina 2183), notifica che nella sua assemblea generale straordinaria del 14 giugno 1937, ha risolto la riduzione del capitale sociale da fr. 1,250,000 diviso in 2500 azioni nominative da fr. 500 cadauna, a fr. 500,000 mediante riduzione del valore nominale di ogni azione in ragione del 60% e cioè da fr. 500 a fr. 200. In tal senso è stato variato l'art. 5, 1° lemma, dello statuto sociale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification de l'inscription du 30 juin 1937, de la **Société Immobilière Florida** (F. o. s. du c. du 7 juillet 1937, page 1613). Le siège de la société est à Prilly et non à Lausanne.

Cigares, journaux, etc. — 1937. 10 juillet. Le chef de la maison **Adrien Piguet**, à Lausanne, est Adrien-Jules Piguet, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. Cigares, cigarettes, journaux, articles pour fumeurs. Petit Chêne 20.

12 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1937, la société anonyme **Chimie industrielle S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 juin 1936), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

12 juillet. **S. O. F. E. R. Société fermière de journaux et revues**, société anonyme, à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 septembre 1934). Par décision de l'assemblée générale du 30 juin 1937, le capital social de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., a été réduit à 10,000 fr., par la réduction de la valeur nominale de chaque action à 100 fr. Le capital est ainsi de 10,000 fr., divisé en 100 actions de 100 fr., nominatives. Les bureaux sont transférés à la rue Pichard 22, dans ses bureaux.

12 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1937, la **Société Immobilière Riponne-Valentin**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 février 1937), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société a pour but l'achat et la construction d'immeubles et notamment l'achat pour le prix de 650,000 fr., des immeubles que l'Etat de Vaud possède à Lausanne à l'intersection de la rue du Valentin, de la place de la Riponne et de la route du Tunnel, la mise en valeur et la reconstruction de ces immeubles et généralement toutes opérations immobilières. Elle a également pour but l'exploitation éventuelle dans ses immeubles d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Vaudois».

12 juillet. Sous la raison sociale **La Maison du Commerce, Lausanne**, il est créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert au prix de 300,000 fr., une partie des immeubles dont l'Etat de

Vaud est propriétaire entre la place Riponne, la rue du Tunnel et la rue du Valentin, en vue de la construction d'un bâtiment comprenant essentiellement des bureaux et locaux d'organisation et entreprises industrielles et commerciales. Les statuts portent la date du 9 juillet 1937. La durée de la société est illimitée. Les publications prévues par la loi ou par les statuts sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de 150,000 fr., divisé en 30 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Sont désignés comme administrateurs: César Oyex, de Bex, Adrien Tschumy, d'Epesses et Henri Niess, d'Orbe, tous trois à Lausanne. César Oyex est président du conseil et Adrien Tschumy secrétaire. La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives de deux administrateurs. Bureaux de la société: rue centrale 8, chez l'administrateur César Oyex.

Café. — 12 juillet. Sous la raison sociale **L. Mettrau et F. Béha, Société à responsabilité limitée,** Louis Mettrau, de Fribourg et Fritz Béha, des Bayards, tous deux domiciliés à Lausanne, ont constitué entre eux une société à responsabilité limitée dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'exploitation du «Café du Grand Pont et Bar du Lumen» et la reprise des engagements contractés par Louis Mettrau et Fritz Béha dans une convention du 5 avril 1937, et dans un bail à loyer de la même date. Cette reprise est faite sur la base d'un bilan au 7 avril 1937, indiquant à l'actif 150,000 fr. au total, au passif, le capital social de 30,000 fr. et les dettes pour un montant de 120,000 fr. Les statuts de la société portent la date du 9 juillet 1937. Durée de la société: jusqu'au 24 mars 1942 et dès lors de trois en trois ans. Le capital social est de 30,000 fr., divisé en 2 parts de 15,000 fr., l'une à Louis Mettrau et l'autre à Fritz Béha, prénommés. Le capital est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés gérants sont Louis Mettrau, de Fribourg et Fritz Béha, des Bayards (Neuchâtel), tous deux à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature collective. Bureaux: Café du Lumen, Gd. Pont, dans ses locaux.

Géranee de biens. — 12 juillet. Dans son assemblée générale ordinaire du 29 juin 1937, la société anonyme **Sequestra S. A.,** dont le siège est à Lausanne, (F. o. s. du c. du 15 juin 1936), a désigné comme administrateur, avec signature individuelle, Philippe Freymond, de St. Cierges, notaire, à Lausanne, en remplacement du seul administrateur Aimé Maier, dont la signature est radiée.

12 juillet. Les bureaux des 3 sociétés ci-dessous sont chez l'administrateur W. Guillaume-Gentil, place St. François 5, à Lausanne:

1. **Société d'applications industrielles pour l'air comprimé Saipac,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 mars 1937).
2. **Brevets et Inventions Nouvelles S. A.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mars 1937).
3. Etudes techniques, etc. — **Ergavia S. A.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 février 1937).

Bureau de Nyon

12 juillet. Sous la raison sociale **Société de Laiterie d'Arzier,** il existe une société coopérative régie par les statuts et par le titre XXIX du Code Fédéral des obligations. Le siège de la société est à Arzier. Elle a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux laiteries réunies (centrale et agricole). La société ne poursuit pas un but lucratif. Les publications de la société autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, sont valablement faites dans la Feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société est administrée par un comité composé de 3 à 7 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président Fernand Dufour et du secrétaire Paul Chambaz, les deux de et à Arzier.

13 juillet. **Société de Fromagerie de Prangins,** société coopérative dont le siège est à Prangins (F. o. s. du c. du 9 décembre 1931, page 3633). Dans leur assemblée générale du 17 décembre 1936, les sociétaires ont adopté de nouveaux statuts, desquels il est extrait ce qui suit: La raison sociale est **Société de Laiterie de Prangins.** La société a pour but la sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres, la mise en valeur de leur production de lait par l'affiliation aux Laiteries réunies (centrale et agricole). La société ne poursuit pas un but lucratif. Les publications de la société autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle Suisse du Commerce sont valablement faites dans la feuille des Avis officiels du Canton de Vaud. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire à raison des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Le comité est composé de 3 à 7 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire. Le président est Louis Rapp, de Prangins et le secrétaire Louis Favre, de Goumoens-la-Ville, les deux domiciliés à Prangins. Les signatures de Adrien Pache, président et Charles Droz, secrétaire, sont éteintes.

Bureau d'Orbe

8 juillet. La **Caisse de retraite du personnel de la Société des Moulins Rod S. A. à Orbe,** fondation dont le siège est à Orbe (F. o. s. du c. nº 106 du 8 mai 1923, page 925 et nº 174 du 28 juillet 1934, page 2116), fait inscrire que, dans sa séance du 10 décembre 1935, le conseil d'administration des «Moulins Rod S. A.» a désigné en qualité de président: Lucien Lambert, de Chamblon, à Orbe, remplaçant Samuel Rod et confirmé en qualité de secrétaire Paul Favre, à Orbe, déjà inscrit. Le président et le secrétaire engagent valablement la fondation par leurs signatures collectives. La signature de Samuel Rod est radiée.

Bureau de Vevey

Société immobilière. — 9 juillet. Il a été fondé à Montreux-Châtelard, une société anonyme, sous la raison sociale **Les Chatons-Montreux S. A.** Le siège de la société est à Montreux-Châtelard. Les statuts portent la date du 6 juillet 1937. La société a pour but: a) l'achat, la vente d'immeubles bâtis ou non bâtis, la construction de bâtiments et leur location; b) l'exploitation directe ou par géranee des immeubles et bâtiments appartenant en propre ou loués à la société; c) la conclusion de toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales tendant à la réalisation du but principal. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 10 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications concernant la société seront valablement faites par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil composé de 2—5 membres. La société a désigné comme seul administrateur, Henri Gudit, d'Arrissoules, domicilié à Montreux-Châtelard. Il engagera la société par sa seule signature. Bureau de la société: Etude des notaires Lederrey et Testaz, Grande rue 26, le Châtelard.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Berichtigung. Darlehenskasse Stalden (Wallis), in Stalden (S. H. A. B. Nr. 160 vom 13. Juli 1937, Seite 1656). Auxilius Mattig, von Betten, in Stalden, ist Aktuar (neu). Präsident ist Pius Venetz, bisher Vizepräsident; Vizepräsident ist Gabriel Venetz, bisher Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

1937. 12. Juli. Die Genossenschaft **Krankenkasse Gampel, Steg, Hohtenn,** mit Sitz in Gampel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1922, Seite 1456, und Nr. 120 vom 26. Mai 1932, Seite 1276), hat in der Generalversammlung vom 12. Januar 1936 die Statuten bzw. Art. 15 derselben abgeändert. Die getroffene Aenderung berührt die bisher publizierten Tatsachen nicht. Der Vorstand wurde neu bestellt. Präsident ist Oscar Burkard (bisher); Vizepräsident: Johann Roth (bisher); Kassier: Leo Schnyder, Sohn Moritz, von und in Gampel (neu), und Aktuar: Johann Imboden, Sohn Albert, von und in Hohtenn (neu). Die Unterschriften des ausscheidenden Moritz Schnyder, Kassier, und des verstorbenen Albert Imboden, Aktuar, sind erloschen. Zur Zeichnung für die Genossenschaft sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Aktuar oder Kassier berechtigt.

Genf — Genève — Ginevra

1937. 6 juillet. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire dressé par Me Pierre Carteret, notaire, le 30 juin 1937, la société **Editions de l'Annuaire de la Société des Nations S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1936, page 2123) a modifié ses statuts en ce sens que son capital social de 12,000 fr., a été réduit à 1200 fr. par la réduction de la valeur nominale de chaque action de 100 fr., à 10 fr. Il est ensuite porté à 12,000 fr., par l'émission de 108 actions nouvelles de 100 fr. chacune, toutes souscrites par un actionnaire créancier de la société et libérées par compensation jusqu'à concurrence d'une somme de 10,586 fr. 45, le solde de 213 fr. 55 étant libéré en espèces. Ensuite d'échange des 120 actions anciennes de 10 fr. contre 12 actions nouvelles de 100 fr. Le capital social actuel est donc de 12,000 fr., divisé en 120 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

Verres de montres. — 12 juillet. Le chef de la maison **R. Wirth,** à Genève, est Roger Wirth, de nationalité belge, domicilié à Genève. Fabrication de verres de montres. Rue du Stand 30.

Produits fortifiants et stimulants pour le bétail, etc. — 12 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1937, dont le procès-verbal a été dressé par Me Jean-Daniel Sautter, notaire, à Genève, **Forplansel S. A.,** société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 7 avril 1936, page 855/6), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Fourrures. — 12 juillet. La raison **Richter,** commerce de fourrures, à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1935, page 1094), est radiée ensuite de remise de commerce.

La maison est continuée, depuis le 1er juillet 1937, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Madame Bähler,** à Genève, par Bertha-Mina-Hélène Bähler, née Richter, de Buchholterberg (Berne), domiciliée à Genève, séparée de biens et dûment autorisée d'Hans-Ernest Bähler. Commerce de fourrures. Rue du Rhône 30.

12 juillet. La société anonyme dite **Films S. A. en liquidation,** ayant son siège à Genève, dont la dissolution et l'entrée en liquidation ont été publiées dans la F. o. s. du c. du 28 mai 1937, page 1241, a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de Ière Instance de Genève, du 18 juin 1937.

Clinique chirurgicale. — 12 juillet. Inscription d'office suivant décision de l'Autorité Cantonale de surveillance du 11 juin 1937 et rejet de recours prononcé par le Tribunal Fédéral (1ère section civile), le 6 juillet 1937:

Le chef de la maison **Roger Fischer,** à Genève, est Roger Fischer, de Brienz (Berne), domicilié à Genève, séparé de biens d'Alice-Blanche, née Bloch. Exploitation d'une clinique chirurgicale. Avenue de Champel 15.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 90836. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1937, 18 Uhr.
Vereinigung Zürcher Massgeschäfte des Herren- und Damenschneidergewerbes, Limmatquai 16, **Zürich** (Schweiz). — Kollektivmarke.

Herren- und Damenkleider nach Mass.

Nr. 90837. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Joy

Nr. 90838. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Rina

Nr. 90839. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Valy

Nr. 90840. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Violette

Nr. 90841. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Lybille

Nr. 90842. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1937, 18 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich, Schweiz).
Fabrikmarke.

Strumpfwaren. Wirkwaren.

Yvonne

N° 90843. Date de dépôt: 11 juin 1937, 17 h.
Intérêts Economiques S. A., Bel-Air Métropole 10, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Café de fruits.

Nr. 90844. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1937, 16½ Uhr.
The Continental Fruit Packing Co., Limited, 72 und 74 Tooley Street, **London S. E. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stoffe verwendet als Nahrungsmittel oder als Bestandteile von Nahrungsmitteln.

Nr. 90845. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1937, 16½ Uhr.
The Continental Fruit Packing Co., Limited, 72 und 74 Tooley Street, **London S. E. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stoffe verwendet als Nahrungsmittel und als Bestandteile von Nahrungsmitteln.

TARANTELLA

Nr. 90846. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1937, 16½ Uhr.
The Continental Fruit Packing Co., Limited, 72 und 74 Tooley Street, **London S. E. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Frucht-, Gemüse-, Fisch- und Fleischkonserven.

Nr. 90847. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1937, 16½ Uhr.
The Continental Fruit Packing Co., Limited, 72 und 74 Tooley Street, **London S. E. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stoffe, verwendet als Nahrungsmittel oder als Bestandteile von Nahrungsmitteln, mit Ausnahme von Mehl und Waren gleicher Art.

PICADOR

Nr. 90848. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1937, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel.

ANOPHRIN

Nr. 90849. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1937, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel.

ONOPHRIN

Nr. 90850. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1937, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel.

UNOPHRIN

Nr. 90851. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1937, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Autowaschmittel.

MOTOVEX

Nr. 90852. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1937, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Autowaschmittel.

MOTOVON

Nº 90853. Date de dépôt: 28 juin 1937, 19 h.
John Authier, Bière (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Skis

Nº 90854. Date de dépôt: 28 juin 1937, 19 h.
John Authier, Bière (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Skis.

Nº 90855. Date de dépôt: 28 juin 1937, 19 h.
John Authier, Bière (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Skis.

Nº 90856. Date de dépôt: 28 juin 1937, 19 h.
John Authier, Bière (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Skis.

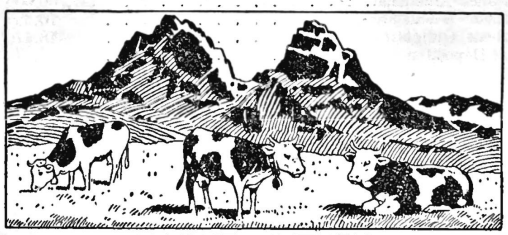
Nº 90857. Date de dépôt: 30 juin 1937, 17 h.
S. Doria Société Anonyme, Rue Alexandre-Gavard 33, **Carouge** (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Gaufrettes et autres biscuits.

SOUFFLÉ DORIA

Nr. 90858. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1937, 17 Uhr.
E. Baer & Co., Küssnacht a. Rigi (Schweiz).
Produktions- und Fabrikmarke.

Milch und Milchprodukte.



MARKE MYTHEN

Nº 90859. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
A. Schild S. A., Mühlestrasse, **Grenchen** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90860. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90861. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
A. Michel S. A., Grenchen (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90862. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, succursale du Landeron, Le Landeron (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90863. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabriques d'Ebauches Bernoises S. A., Etablissement Aurore, à Villeret, Rue de Nidau 49, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90864. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Felsa S. A., Schmelzistrasse, **Grenchen** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90865. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'Ebauches de Chézard S. A., Chézard (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90866. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'ébauches Vénus S. A., Moutier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Nº 90867. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabriques d'Ebauches Réunies Arogno S. A., Arogno (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

N° 90868. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabriques d'Ebauches Unitas S. A., Tramelan-dessus (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

N° 90869. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'Ebauches de Fleurier S. A., Fleurier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

N° 90870. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Eta S. A. Fabrique d'Ebauches, Grenchen (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

N° 90871. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'Ebauches de Peseux, S. A., Peseux (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

N° 90872. Date de dépôt: 24 mars 1937, 15 h.
Fabrique d'ébauches de Bettlach, Bettlach (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Ebauches de montres et fournitures de montres.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 89644. — **«Teleradio» Società anonima di Radiotelefonia e Telegrafia,** Lugano (Schweiz). — Die Warenangabe wird durch Streichung des Wortes «Phonographen» eingeschränkt. — Eingetragen am 10. Juli 1937.

Coopérative Agricole & Maraîchère (C. A. M.), à Genève

Appel aux créanciers. — 3me avis.

Cette société, ayant son siège à Genève, a dans son assemblée généralo extraordinaire du 23 juin 1937, décidé sa liquidation.

MM. les créanciers sont invités à produire leurs comptes, conformément à l'art. 712 C. O. jusqu'au 31 juillet 1937, sous peine de forclusion, en mains des liquidateurs. (A. A. 132 [1])

Genève, le 8 juillet 1937. **Pour la Commission de liquidation:**
Gérald Bourquin,
Corratcrie 26, Genève.

Compagnie du chemin de fer Lausanne-Signal

Les porteurs de délégations des emprunts hypothécaires de 1899 et 1922 sont avisés par les présentes que **les décisions prises par les assemblées des délégataires du 15 juin 1937 ont été homologuées par le Tribunal fédéral le 10 juillet 1937.**

Ces décisions comportent:

A) En ce qui concerne les porteurs d'obligations de l'emprunt de 1899:
1. l'abandon de tous les intérêts échus ou à échoir jusqu'au jour de l'homologation des décisions de l'assemblée;
2. la transformation du capital de l'emprunt en actions privilégiées, à raison de cinq actions privilégiées de 50 fr. chacune par obligation;

B) En ce qui concerne les porteurs d'obligations de l'emprunt de 1922:
1. l'abandon de tous les intérêts échus ou à échoir jusqu'au jour de l'homologation des décisions de l'assemblée;
2. la transformation du capital de l'emprunt en actions privilégiées, à raison d'une action privilégiée de 50 fr. par obligation.

Les délégataires qui n'ont pas encore déposé leurs titres sont invités à le faire dans le plus bref délai auprès de la Banque Cantonale Vaudoise (siège principal ou Agence de Bel-Air), à Lausanne, qui est chargée de l'exécution des susdites décisions. (A. A. 138)

Lausanne, le 15 juillet 1937.

Le Président de la IIe Section civile:
STREBEL.

Demandes d'allégement

(Loi cantonale du 31 mars 1936, instituant une procédure de sursis et d'allégement en faveur des communes obérées.)

Canton de Neuchâtel — Tribunal cantonal

Commune des Ponts-de-Martel.

Dans sa séance du 5 juillet 1937, le Tribunal cantonal a prononcé:

«1. Accorde à la commune des Ponts-de-Martel la suspension des amortissements de ses emprunts par obligations pour deux ans, soit pour les années 1936 et 1937, mais dit que l'excédent éventuel des recettes de 1937 sera affecté à la constitution d'un fonds d'amortissement destiné à la reprise normale des amortissements dès 1938.» (A. A. 137[3])

Neuchâtel, le 15 juillet 1937.

Le Greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Aktiva — **Bilanz pro 31. März 1937** — **Passiva**

(von der Generalversammlung vom 10. Juli 1937 genehmigt).

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Grundstücke	1,277,000	—	Aktienkapital	47,040,000	—
Gebäude	9,330,000	—	Obligationen-Anleihen	21,700,000	—
Wohnhäuser	2,977,000	—	Unerhobene Dividenden-Coupons	10,869	60
Arbeitsmaschinen	1,800,000	—	Unerhobene Obligationen-Coupons	448,470	85
Werkzeuge, Mobilien, Modelle und Patente	4	—	Personal-Depositen-Kasse	857,079	65
Materialien	8,224,407	79	Konto-Korrent-Kreditoren und Anzahlungen	20,151,121	94
Fertige und halbfertige Maschinen und Anlagen	9,993,315	13	Guthaben der Stiftungen	7,412,635	80
Liquide Mittel	12,261,762	15			
Wechsel	500,807	95			
Wertschriften und Beteiligungen	19,993,680	65			
Konto-Korrent-Debitoren	18,718,022	97			
Verlust	12,544,177	20			
Avale Fr. 8,937,890.05.			Avale Fr. 8,937,890.05.		
	97,620,177	84		97,620,177	84

Soll — **Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 31. März 1937** — **Haben**

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Abschreibungen auf:			Fabrikations-Gewinn	3,531,827	76
Gebäuden	8,490	—	Einnahmen für Miete	90,322	51
Wohnhäusern	96,000	—	Zinsen	30,932	73
Arbeitsmaschinen	164,612	56	Ertrag der Wertschriften und Beteiligungen	340,147	30
Ausgaben für:			Verlust-Saldo	12,544,177	20
General-Unkosten	1,722,107	44			
Reparaturen	640,720	16			
Obligationen-Zinsen	1,094,000	—	(A. G. 109)		
Verlust-Vortrag von 1935/36	12,811,477	34			
	16,537,407	50		16,537,407	50

Handwerkerbank Basel

Bilanz per 30. Juni 1937

(Veröffentlicht gemäss Vorschrift von Art. 6 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen)

Aktiven

	Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4,611,210	39
Coupons	9,640	90
Bankendebitoren auf Sicht	2,455,866	98
Andere Bankendebitoren	47,340	65
Wechsel	403,645	55
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	264,148	85
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	2,830,463	96
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 1,780,937.90		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8,350	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2,470,459	25
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 472,486.75		
Hypotheken	70,239,679	16
Wertschriften	11,558,268	15
Bankgebäude	1,070,000	—
Andere Liegenschaften	315,000	—
Sonstige Aktiven	190,192	45
Sämtliche Aktiven sind ausnahmslos schweizerisch.		
	96,474,266	29

Passiven

	Fr.	Ct.
Bankenkreditoren auf Sicht	47,472	69
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	10,918,099	73
Kreditoren auf Zeit	266,886	25
Depositenhefte	20,900,678	91
Kassa-Obligationen	39,204,200	—
Pfandbrief-Darlehen	10,000,000	—
Sonstige Passiven	771,211	54
Aktienkapital	10,000,000	—
Reserven	4,200,000	—
Saldo-Vortrag	165,717	17
(A. G. 107)		
	96,474,266	29

Eidgenössische Bank (A. G.), Zürich

Bilanz auf 30. Juni 1937

Aktiven

	Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	37,424,773	06
Coupons	2,889,176	38
Bankendebitoren:		
auf Sicht	53,707,308	33
andere	486,995	30
Wechsel	35,366,916	42
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	4,215,284	60
Kontokorrentdebitoren:		
ohne Deckung	29,673,378	20
mit Deckung	84,813,977	71
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 12,543,432.85		
Feste Vorschüsse und Darlehen:		
ohne Deckung	6,804,744	36
mit Deckung	46,872,866	32
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 13,705,510.32		
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3,064,272	40
Hypothekaranlagen	424,027	25
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	13,012,018	79
Syndikatsbeteiligungen	1,006,549	25
Bankgebäude	6,500,000	—
Andere Liegenschaften	264,144	65
Sonstige Aktiven	768,765	40
Debitoren für Kautionen Fr. 16,830,231.16.		
	327,295,198	42

Passiven

		Fr.	Ct.
Bankenkreditoren:			
auf Sicht		19,235,751	10
andere		3,134,736	—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		99,401,743	26
Kreditoren auf Zeit		47,523,269	09
Einlagehefte		35,509,839	20
Kassenobligationen		60,474,850	—
Checks und kurzfällige Dispositionen		610,931	56
Tratten und Akzepte	Fr. 11,212,345.05		
davon aus der Zirkulation zurückgezogen	» 8,124,178.76	3,088,166	29
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		15,823	39
Sonstige Passiven		7,595,373	11
Kautionen Fr. 16,830,231.16.			
Aktienkapital		33,000,000	—
Reserven		17,000,000	—
Gewinn- und Verlustrechnung		704,715	42
(A. G. 108)			
		327,295,198	42

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konkurrenzausschreibung über die Lieferung von Uniformtüchern

(Mitgeteilt.) Die eidgenössische Zollverwaltung eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung der nachstehend bezeichneten Mengen Uniformtücher, die im Jahre 1938 benötigt werden:

2500 m Manteltuch mit Strich, feldgrau 820 gr per m, 148/150 cm breit,
1800 m Waffenrocktuch mit Strich, feldgrau 760 gr per m, 140 cm breit,
3500 m Hosentuch (Diagonal), feldgrau, 830 gr per m, 140 cm breit,
2200 m Sommerblusenstoff aus Kammgarn-Streichgarn, feldgrau 500 gr per m, 140 cm breit.

Die Lieferungsbedingungen, sowie Normalmusterkollektionen können bei unserer Materialverwaltung bezogen werden.

Schweizerische Fabrikanten, die sich an dieser Konkurrenz zu beteiligen wünschen, wollen ihre Eingaben bis zum 25. August 1937 an die Oberzolldirektion, in Bern einreichen. Bis zu diesem Termin sind auch Angebotmuster von zirka 20 cm Länge franko Domizil einzusenden.

Die Bewerber konkurrieren nach der Qualität der eingegebenen Angebotmuster. Im Falle der Erteilung eines Auftrages werden letztere zurückbehalten, um mit den Normalmustern als Gegenmuster bei der Kontrolle der Lieferungen verwendet zu werden. 163. 16. 7. 37.

Mise au concours de la fourniture des draps d'uniforme

(Communiqué.) L'administration fédérale des douanes met au concours la fourniture, pour l'année 1938, des draps d'uniforme ci-après designés:

2500 m. drap gris-vert, à poils, pour capotes, 820 gr. p. m., largeur 148/150 cm.,
1800 m. drap gris-vert, à poils, pour tuniques, 760 gr. p. m., largeur 140 cm.,
3500 m. drap gris-vert, pour pantalons (diagonal), 830 gr. p. m., largeur 140 cm.,
2200 m. drap gris-vert, pour vestons d'été, fils de laine peignée et cardée, 500 gr., par m., largeur 140 cm.

Sur demande qui lui sera adressée, l'Intendance du matériel de la Direction générale des douanes enverra aux intéressés les conditions de livraison, ainsi qu'une collection d'échantillons normaux des draps à fournir.

Les fabricants suisses qui désirent prendre part à ce concours devront adresser leurs offres à la Direction générale des douanes à Berne, jusqu'au 25 août 1937 inclusivement. Ils feront parvenir dans le même délai franco domicile et à l'adresse susindiquée, une pièce-échantillon d'environ 20 cm. de longueur de chacun des draps qu'ils désirent fournir.

Les draps présentés au concours seront jugés d'après leur qualité. Dans le cas d'une adjudication, les pièces-échantillons seront retenues et serviront, en plus des échantillons normaux, au contrôle des livraisons. 163. 16. 7. 37.

Niederlande — Einfuhrbeschränkung für isolierte Elektrizitätsleitungen

In Ergänzung zu der in der Nr. 148 vom 29. Juni 1937 veröffentlichten Mitteilung über die Verlängerung der Einfuhrbeschränkungen für isolierte Elektrizitätsleitungen und Zement ist noch nachzutragen, dass gemäss einer seither erlassenen Verfügung des holländischen Wirtschaftsministers nicht unter die erstgenannte Kontingentierung fallen:

Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind. 163. 16. 7. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 16. Juli an — Cours de réduction dès le 16 juillet

Belgien Fr. 73. 60; Dänemark Fr. 97. —; Deutschland Fr. 175. 70; Frankreich Fr. 16. 99; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 45; Marokko Fr. 16. 99; Niederlande Fr. 240. 60; Oesterreich Fr. 82. 25; Schweden Fr. 111. 95; Tschechoslowakei Fr. 15. 28; Tunesien Fr. 16. 99; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 70; Deutschland für Fr. 1000. — und mehr = Fr. 175. 65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Einwohnergemeinde Herzogenbuchsee

Kündigung des Anleihens von Fr. 500,000 vom Jahre 1923

Den Titelinhabern wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass das Anleihen von Fr. 500,000 aus dem Jahre 1923 auf **15. Oktober 1937** zur Rückzahlung gekündigt ist und von diesem Tage hinweg nicht mehr verzinst wird. 2098

Herzogenbuchsee, den 15. Juli 1937.

Namens des Einwohnergemeinderates,
Der Präsident: **E. Wyss.**

Ebeag A. G. in Liq., Chur

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Juli a. c. hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Verwaltungsrat mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 O. R. aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche bei Herrn Dr. P. Mettier, Kantonalbankgebäude, Chur, Domizil der Gesellschaft, unverzüglich anzumelden. 2074

Chur, den 9. Juli 1937.

EBEAG A. G. in Liq.

Basler Handelsbank
BASEL

Wir künden hiermit die nach unserem Tilgungsplan auf den **15. Januar 1938** zur Rückzahlung vorgesehenen

Kassaobligationen unserer Bank

auf 3 Monate, d. h. auf den **15. Oktober 1937** zur Rückzahlung, von welchem Tage an die Verzinsung aufhört.

Auf Wunsch sind wir gerne bereit, diese Obligationen sofort **zu pari** plus laufende Zinsen zu übernehmen. 2089

Gleichzeitig offerieren wir, gültig bis 10. August a. c., die Konversion obiger Titel mit Wirkung ab 15. Oktober 1937 in

3½% Kassaobligationen unserer Bank

mit Coupons per 15. Januar und 15. Juli

zu pari, fest bis 15. Juli 1940, 15. Juli 1941 oder 15. Juli 1942 und alsdann beidseitig auf 6 Monate auf einen Zinstermin kündbar.

Basel, den 15. Juli 1937.

Basler Handelsbank.

Basler Handelsbank
BASEL

Die Inhaber von **Obligationen** unserer Bank werden gebeten, ihre Titel

beim Hauptsitz in Basel

oder bei der Wechselstube, bei der Depositenkasse Marktplatz
oder

bei den Sitzen Genf und Zürich

vorzuweisen, damit die im Tilgungsplan festgesetzte neue Verfallzeit und der Einheitszinssatz von 4% darauf vorgemerkt werden können. Gleichzeitig mit der Abstempelung werden die entsprechenden neuen Couponsbogen ausgeliefert.

Alle dem Tilgungsplan unterstellten Kassaobligationen (Couponsverfallzeit 15. Januar / 15. Juli und 15. April / 15. Oktober) werden hiermit, zur Feststellung des ursprünglichen Verfalltermins auf den erstmöglichen Termin gemäß den bisherigen Titelbestimmungen, gekündigt. 2090

Basel, den 15. Juli 1937.

Basler Handelsbank.

Industriebeteiligungsgesellschaft Basel

Die Generalversammlung vom 9. Juli a. c. hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr 18,000,000. — auf Fr. 16,000,000. — beschlossen, nachdem ein besonderer Revisionsbericht gemäss Art. 732 O. R. festgestellt hat, dass die Gläubiger trotz der Kapitalherabsetzung vollständig gedeckt sind.

Die Gläubiger sind berechtigt, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (4901 Q) 2085 i

Basel, den 10. Juli 1937. **Der Verwaltungsrat.**

A. G. Grand Hotel St. Moritz
St. Moritz

Wir beehren uns, hiedurch die Herren Aktionäre zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft auf Mittwoch, den 28. Juli 1937, nachmittags 3 Uhr, im Grand Hotel St. Moritz, einzuladen.

Es gelangen zur Behandlung folgende

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1936/37, sowie des Revisionsberichtes.
2. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1936/37 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Umfrage.

St. Moritz, 11. Juli 1937.

Im Auftrage des Verwaltungsrates:
P. Perini.

P. S. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 1936/37 samt Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. Juli im Verwaltungsbureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

NEUCHATEL - Restaurant de LA ROTONDE

Seefisch-Spezialitäten - Stets lebende Forellen - Güggeli am Spiess usw. . . . Kalte und warme Restauration zu jeder Tageszeit. Schattiger Garten. Terrasse - Orchester - Tea-room. Mässige Preise. Tadellose Bedienung. Parkplatz. 1923

Neuer Besitzer: R. Studer.)
(früher Dir. Maloja Palace u. Waldhaus St. Moritz

Ihre Ferien in Lenk
Berner Oberland

Sporthotel Wildstrubel
(Alle Zimmer mit fliessendem Wasser)

Prima Kapitalanlage
Im Zentrum Kanton **Luzern** ertragreiches, arrondiertes, ebenes

Bauerngut

von **100 Juch.** Mattland u. 10 Juch. Wald. Prima Gebäude. Verzinsung garantiert. Kaufpreis nur Fr. 320,000.—. 1912
Offerten unter **Postlagerkarte Nr. 1683, Luzern.**

Montreux Hôtel **EDEN**
150 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Wäss. Preise

Auskünfte?
Dann zu Fr. 1.— in der ganzen Schweiz im Abonn. Prospekte kostenlos. Gläubigerschutzverband Bürgerhaus Bern.

Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

trotz allem

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. — Nützen Sie diesen Vorteil!

Effekten- & Beteiligungs A.-G. „Vorderrhein" in Liq.
Chur

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Juli a. c. hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Verwaltungsrat mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 O. R. aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche bei Herrn Dr. jur. F. Giovanoli, Bahnhofstrasse 6, Chur, Domizil der Gesellschaft, unverzüglich anzumelden. 2073 i

Chur, den 9. Juli 1937.

Effekten- & Beteiligungs A.-G.
„VORDERRHEIN" in Liq.

Einwohnergemeinde Biel Auslosungsbulletin pro 1937

I. 3½% Anleihen von Fr. 1,100,000.— vom Jahre 1897.

28. Ziehung der per 31. Dezember 1937 zur Rückzahlung gelangenden 52 Obligationen von je Fr. 500.—.

Nrn. 13	23	58	141	224	248	252	288	342	350	378	383	422
489	515	564	568	594	640	645	680	704	711	833	878	918
926	1064	1099	1211	1271	1331	1384	1442	1475	1574	1656	1672	1699
1706	1716	1729	1865	1894	1922	1995	2048	2066	2073	2088	2112	2198

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dezember 1937 auf.

Ausstände: Nrn. 898 2027 2196 per 31. Dezember 1931.

Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Schweizerische Volksbank Bern und Comptoirs, Eidgenössische Bank A.-G., Zürich und Comptoirs.

II. 4% Anleihen von Fr. 1,000,000.— vom Jahre 1907

28. Ziehung der per 1. Oktober 1937 zur Rückzahlung gelangenden 30 Obligationen von je Fr. 1000.—.

Nrn. 42	93	119	142	149	195	226	257	297	311	414	424	487	562	670
686	688	701	748	751	769	770	789	795	811	818	849	864	976	987

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1937 auf.

Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und Filialen, Spar- & Leihkasse Bern. 2091

III. 4% Anleihen von Fr. 4,500,000.— vom Jahre 1910

18. Ziehung der per 1. Oktober 1937 zur Rückzahlung gelangenden 72 Obligationen von je Fr. 1000.—.

Nrn. 78	94	123	385	471	519	589	653	829	884	951	974	977	1038	1042
1192	1271	1290	1358	1387	1454	1482	1559	1604	1610	1665	1736	1760	1813	1818
1855	1870	1988	2013	2205	2225	2240	2325	2352	2362	2394	2445	2454	2484	2628
2943	3048	3056	3207	3209	3333	3511	3564	3704	3759	3820	3857	3867	3976	4024
4053	4071	4101	4232	4248	4271	4310	4328	4375	4404	4445	4484			

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 1. Oktober 1937 auf.

Ausstände: Nr. 1890 per 1. Oktober 1935. Nrn. 2371 3558 per 1. Oktober 1936.

Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und Filialen, Schweiz. Bankverein und Filialen, Eidgenössische Bank Zürich und Comptoirs, Schweiz. Kreditanstalt Zürich, Basler Handelsbank, Spar- und Leihkasse Bern.

IV. 4% Anleihen der ehemaligen Einwohnergemeinde Bözingen vom Jahre 1903 von Fr. 450,000.—

34. Ziehung der per 31. Dezember 1937 zur Rückzahlung gelangenden 11 Obligationen von je Fr. 1000.—.

Nrn.	6	46	51	94	119	184	186	199	314	386	392

Die Verzinsung dieser Titel hört mit 31. Dezember 1937 auf.

Ausstand: Nr. 166 per 31. Dezember 1931.

Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Kantonalbank von Bern und Filialen.

Biel, den 12. Juli 1937. **STAEDTISCHE FINANZDIREKTION BIEL,**
Der Finanzdirektor: **Guido Müller.**

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série P. 3¾% - Emprunt de Fr. 3,000,000.— 1903

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 octobre 1937, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de Fr. 1000.—

15	22	44	179	185	233	270	274	281	287	296	357	369
404	416	457	485	592	653	683	734	737	796	804	858	899
935	998	1014	1033	1039	1043	1052	1204	1303	1360	1379	1503	1672
1707	1775	1778	1831	1840	1930	1943	1951	1965	1976	2021	2055	2205
2296	2306	2386	2399	2518	2568	2678						

Titres de Fr. 500.—

2701	2702	2711	2712	2755	2756	2757	2758	2769	2770	2771	2772	2829
2830	2831	2832	2841	2842	2875	2876	2879	2880	2899	2900	2941	2942
2989	2990	3105	3106	3179	3180							

Obligations non réclamées:

Sortie en 1935: Titre de Fr. 1000.—: 908
Sorties en 1936: Titres de Fr. 1000.—: 735 1088 1785
Titres de Fr. 500.—: 3051 3052

Fribourg, le 12 juillet 1937. **La Direction.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne